Ce document constitue un outil de documentation et n'engage pas la responsabilité des institutions

►**B** **RÈGLEMENT (CE) Nº 581/2004 DE LA COMMISSION**

du 26 mars 2004

ouvrant une adjudication permanente pour les restitutions à l'exportation concernant certains types de beurre

(JO L 90 du 27.3.2004, p. 64)

Modifié par:

		Journal officiel		
		n°	page	date
►**M1**	Règlement (CE) nº 810/2004 de la Commission du 29 avril 2004	L 215	104	16.6.2004
►**M2**	Règlement (CE) nº 2095/2004 de la Commission du 8 décembre 2004	L 362	14	9.12.2004
►**M3**	Règlement (CE) nº 2250/2004 de la Commission du 27 décembre 2004	L 381	25	28.12.2004
►**M4**	Règlement (CE) nº 1239/2005 de la Commission du 29 juillet 2005	L 200	32	30.7.2005
►**M5**	Règlement (CE) nº 409/2006 de la Commission du 9 mars 2006	L 71	5	10.3.2006
►**M6**	Règlement (CE) nº 975/2006 de la Commission du 29 juin 2006	L 176	69	30.6.2006
►**M7**	Règlement (CE) nº 1919/2006 de la Commission du 11 décembre 2006	L 380	1	28.12.2006
►**M8**	Règlement (CE) nº 128/2007 de la Commission du 12 février 2007	L 41	6	13.2.2007
►**M9**	Règlement (CE) nº 276/2007 de la Commission du 15 mars 2007	L 76	16	16.3.2007
►**M10**	Règlement (CE) nº 1543/2007 de la Commission du 20 décembre 2007	L 337	62	21.12.2007

▼B

RÈGLEMENT (CE) Nº 581/2004 DE LA COMMISSION

du 26 mars 2004

ouvrant une adjudication permanente pour les restitutions à l'exportation concernant certains types de beurre

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement (CE) nº 1255/1999 du Conseil du 17 mai 1999 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers ([1]), et notamment son article 31, paragraphe 3, point b), et son article 31, paragraphe 14,

considérant ce qui suit:

(1) Conformément à l'article 2, paragraphe 1, du règlement (CE) nº 580/2004 de la Commission du 26 mars 2004 instituant une procédure d'adjudication concernant les restitutions à l'exportation de certains produits laitiers ([2]), la Commission opte pour une adjudication permanente dans le cadre dudit règlement.

(2) Pour des raisons pratiques, il convient de prévoir des adjudications séparées pour les produits visés à l'article 1er du règlement (CE) nº 580/2004. Le présent règlement doit donc ouvrir une adjudication permanente pour certains types de beurre.

(3) Le comité de gestion du lait et des produits laitiers n'a pas rendu d'avis dans le délai fixé par son président,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

▼M2

1. Une adjudication permanente est ouverte afin de fixer les restitutions à l'exportation pour les types de beurre suivants énumérés à l'annexe I, section 9, du règlement (CEE) nº 3846/87 de la Commission ([3]):

▼M8

a) beurre naturel présenté en blocs dont le poids net minimal est de 20 kg, relevant du code de produit ex 0405 10 19 9700;

▼M2

b) butteroil en contenants dont le poids net minimal est de 190 kilogrammes, relevant du code de produit ex 0405 90 10 9000.

▼M10

Les produits visés au premier alinéa sont destinés à l'exportation pour toutes les destinations, à l'exception des pays et des territoires suivants:

a) pays tiers: Andorre, Saint-Siège (État de la Cité du Vatican), Liechtenstein et États-Unis d'Amérique;

b) territoires des États membres de l'Union européenne ne faisant pas partie du territoire douanier de la Communauté: Gibraltar, Ceuta, Melilla, les communes de Livigno et de Campione d'Italia, l'île d'Helgoland, le Groenland, les îles Féroé et les zones de la Répu-

([1]) JO L 160 du 26.6.1999, p. 48. Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) nº (JO L 29 du 3.2.2004, p. 6).
([2]) Voir page 58 du présent Journal officiel.
([3]) JO L 366 du 24.12.1987, p. 1.

▼M10

blique de Chypre dans lesquelles le gouvernement de la République de Chypre n'exerce pas de contrôle effectif.

▼B

2. La procédure d'adjudication est soumise aux conditions définies dans le règlement (CE) nº 580/2004 et dans le présent règlement.

Article 2

1. Les offres ne peuvent être déposées que pendant les périodes d'adjudication et ne sont valables que pour la période d'adjudication au cours de laquelle elles sont déposées.

Les offres sont déposées séparément pour un des produits et une des destinations visés à l'article 1er, paragraphe 1.

▼M10

2. Chaque période d'adjudication commence à 13 heures (heure de Bruxelles) le deuxième mardi du mois, avec les exceptions suivantes:

a) en août, elle commence à 13 heures (heure de Bruxelles) le troisième mardi;

b) en décembre, elle commence à 13 heures (heure de Bruxelles) le premier mardi.

Si cette date coïncide avec un jour férié, la période commence à 13 heures (heure de Bruxelles) le jour ouvrable suivant.

Chaque période d'adjudication se termine à 13 heures (heure de Bruxelles) le troisième mardi du mois, avec les exceptions suivantes:

a) en août, elle se termine à 13 heures (heure de Bruxelles) le quatrième mardi;

b) en décembre, elle se termine à 13 heures (heure de Bruxelles) le deuxième mardi.

Si cette date coïncide avec un jour férié, la période se termine à 13 heures (heure de Bruxelles) le jour ouvrable précédent.

▼B

3. Chaque période d'adjudication porte un numéro d'ordre commençant par la première période prévue.

Article 3

1. Chaque offre porte sur une quantité minimale d'au moins 10 tonnes (t) de beurre ou 18 t de «butteroil».

▼M5

2. La garantie d'adjudication est de 15 % du dernier montant maximal de la restitution de l'adjudication fixé pour les codes de produits et les destinations visés à l'article 1, paragraphe 1.

La garantie d'adjudication ne peut cependant pas être inférieure à 6 EUR par 100 kg.

▼B

La garantie d'adjudication se transforme en garantie relative au certificat d'exportation lorsque l'offre est acceptée.

3. Les offres sont présentées aux autorités compétentes des États membres dont la liste figure en annexe.

Article 4

Aux fins de l'article 4, paragraphe 2 du règlement (CE) nº 580/2004, les États membres communiquent séparément les offres concernant les

▼B

destinations indiquées au premier et au deuxième tirets de l'article 1er du présent règlement.

Article 5

Le présent règlement entre en vigueur le premier jour du mois suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

▼**M7**

ANNEXE

Autorités compétentes des États membres visés au règlement (CE) nº 580/2004 et au présent règlement auxquelles les offres sont présentées:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge

Belgisch Interventie- en Restitutiebureau

Rue de Trèves 82/Trierstraat 82

B-1040 Bruxelles/Brussel

Tél./Tel. (32-2) 287 24 11

Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

BG STATE FUND «AGRICULTURE» — PAYING AGENCY

136, Tsar Boris III Blvd.

1618 Sofia

Bulgaria

Tel.: + 359 2 81 87 100

Tel./fax : + 359 2 81 87 167

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)

Ve Smečkách 33

110 00, Praha 1

Czech Republic

Tel: + 42 0 222 871 452

Fax: + 42 0 222 871 769

Email: info@szif.cz

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri

Direktoratet for FødevareErhverv

Eksportstøttekontoret

Nyropsgade 30

DK-1780 København V

Tlf. (45) 33 95 80 00

Fax (45) 33 95 80 18

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

D-53168 Bonn

oder

Deichmanns Aue 29

D-53179 Bonn

Tel. (49-228) 6845 — 3732, 3774, 3884

Fax (49-228) 6845 — 3874, 3792

EE Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)

Narva mnt 3

Tartu 51 009

Estonia

Tel: +37 27371200

Fax: +37 27371201

EL O.P.E.K.E.P.E. — Direction Dilizo

▼**M7**

Rue Acharnon 241

GR-10446 Athènes

Tel.: (30-210)212 49 03 — (30-210)212 49 11

Fax.: (30-210) 86 70 503

ES Ministerio de Economia

Secretaria General de Comercio Exterior

Paseo de la Castellana, 162

E — 28071 Madrid

Tel.: (3491) 349 3780

Fax.: (3491) 349 3806

FR Office de l'élevage

80, avenue des Terroirs de France

F-75607 Paris Cedex 12

Tél. (33) 173 00 50 00/Fax (33) 173 00 50 50

Unité de stockage

2, rue Saint-Charles

F-75740 Paris Cedex 15

Tél. (33) 173 00 52 67/Fax (33) 173 00 53 91

IE Department of Agriculture and Food

Johnstown Castle Estate

Wexford

Ireland

Tel. (353) 53 63 400

Fax (353) 53 42 843

IT Ministero Del Commercio Internazionale

Direzione Generale Per La Politica Commerciale

DIV. II

Viale Boston 25

00142 ROMA

TEL: 390659932220

FAX: 390659932141

CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism

Import & Export Licensing Unit

1421 Lefkosia (Nicosia)

Cyprus

Tel: +357 22867 100

Fax: +357 22375 120

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)

Republikas laukums 2

Rīga, LV-1981

Latvija

Tel: +371 7027542

Fax: +371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos

▼M7

Blindžių 17

08111 Vilnius

Lithuania

Tel: +370 5 25 26 703

Fax: +370 5 25 26 945

LU OFFICE DES LICENCES

21, rue Philippe II

L-2011 Luxembourg

Tél. (352) 478 23 70

Fax (352) 46 61 38

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)

Soroksári út 22-24.

H — 1095 Budapest

Hungary

Tel: +36 1 37 43 603

Fax: +36 1 47 52 114

MT Ministry for Rural Affairs and Environment

Barriera Wharf

Valletta — CMR 02

Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL

Louis Braillelaan 80

NL — 2719 EK Zoetermeer

Tel.: (31)-(0)79 368 1534

Fax.: (31) (0)79 368 1955

E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria

Dresdner Straße 70

A — 1200 Wien

Tel.: (43-1) 331 51 0

Fax.: (43-1) 331 51 396

E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego

Nowy Swiat 6/12

00-400 Warszawa

Poland

Tel: +4822 661-75-90

Fax: +4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças

Direcção Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo

Direcção de Serviços de Licenciamento

Rua Terreiro do Trigo — Edifício da Alfândega

P — 1149 — 060 Lisboa

Tel.: (351-21) 881 42 62

▼M7

Fax.:(351-21) 881 42 61

RO Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură

B-dul Carol I, nr. 17, sector 2

București 030161

România

Tel.: +40 21 3054802

Tel.: +40 21 3054842

Fax: +40 21 3054803

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja

Dunajska cesta 160

1000 Ljubljana

Slovenija

Tel: +386 1 478 9228

Fax: +386 1 478 9297

SK Agricultural Paying Agency

Dobrovičova 12

812 66 Bratislava

Slovak Republic

Tel: +421 2 59 266 321; + 421 2 59 266 265

Fax: +421 2 59 266 329; + 421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö

P.O. Box 30

FIN — 00023 Government, Finland

Puh: (358-9) 160 01

Telekopio: (358-9) 1605 2707

SV Statens jordbruksverk

Vallgatan 8

S — 51182 Jönköping

Tfn.: (46-36) 15 50 00

Fax.: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)

Lancaster House, Hampshire Court

UK — NEWCASTLE UPON TYNE NE4 7YE

Tel. : +44(0) 191 226 5262

Fax : +44(0) 191 226 5212